Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A BIZOTTSÁG 690/2008/EK RENDELETE

(2008. július 4.)

a Közösségben a meghatározott növény-egészségügyi kockázatoknak kitett védett övezetek elismeréséről

(átdolgozott szöveg)

(HL L 193., 2008.7.22., 1. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Bizottság 823/2009/EK rendelete (2009. szeptember 9.)	L 239	46	2009.9.10.
►**M2**	A Bizottság 17/2010/EU rendelete (2010. január 8.)	L 7	1	2010.1.12.

▼B

A BIZOTTSÁG 690/2008/EK RENDELETE

(2008. július 4.)

a Közösségben a meghatározott növény-egészségügyi kockázatoknak kitett védett övezetek elismeréséről

(átdolgozott szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről szóló, 2000. május 8-i 2000/29/EK tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 2. cikke (1) bekezdése h) pontjának első albekezdésére,

tekintettel az Írország, Spanyolország, Olaszország, Ciprus, Litvánia, Málta, Ausztria, Portugália, Szlovénia és Szlovákia által előterjesztett kérelmekre,

mivel:

(1) A Közösségben a meghatározott növény-egészségügyi kockázatoknak kitett védett övezetek elismeréséről és a 92/76/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. május 8-i 2001/32/EK bizottsági irányelvet [2] több alkalommal jelentősen módosították. Mivel az irányelv további módosítása szükséges, az áttekinthetőség érdekében át kell dolgozni.

(2) A 2000/29/EK irányelv szerint különleges növény-egészségügyi veszélynek kitett „védett övezetek” határozhatók meg, melyeknek így különleges védelem biztosítható a belső piaccal összhangban álló feltételek mellett. Az ilyen övezeteket a 2001/32/EK bizottsági irányelv határozta meg.

(3) Egyes tagállamokat vagy azok bizonyos területeit egyes káros szervezetek tekintetében védett övezetté nyilvánítottak. Néhány területet csak átmenetileg nyilvánítottak védett övezetté, mivel nem állt rendelkezésre valamennyi szükséges információ annak igazolására, hogy a káros szervezet nem volt jelen az érintett tagállamban vagy területen, illetve még nem tettek lépéseket az érintett szervezet felszámolására. Azokat az övezeteket, amelyek tekintetében az érintett tagállamok megfelelő információval szolgáltak, tartósan védett övezetekké kell nyilvánítani. Az átmeneti védett övezetté nyilvánítást kivételes jelleggel egy meghatározott időpontig meg kell hosszabbítani, hogy az érintett tagállamoknak megfelelő idő álljon rendelkezésre ahhoz, hogy a szervezet jelenlétét kizáró információval szolgáljanak, vagy amennyiben szükséges, meghozzák a felszámolásához szükséges intézkedéseket. Egyéb esetben a védett övezeteket nem lehet továbbra is védett övezetnek tekinteni, mivel ott káros szervezetek vannak jelen.

(4) Ciprust 2008. március 31-ig átmenetileg védett övezetnek nyilvánították a *Daktulosphaira vitifoliae* (Fitch), az *Ips sexdentatus* Börner és a *Leptinotarsa decemlineata* Say tekintetében. A Ciprus által benyújtott információk alapján úgy tűnik, hogy az ideiglenes védett övezetté nyilvánítás óta ezek a szervezetek

[1] HL L 169., 2000.7.10., 1. o. A legutóbb a 2008/64/EK bizottsági irányelvvel (HL L 168., 2008.6.28., 31. o.) módosított irányelv.

[2] HL L 127., 2001.5.9., 38. o. A legutóbb a 2007/40/EK irányelvvel (HL L 169., 2007.6.29., 49. o.) módosított irányelv.

▼B

nincsenek jelen Ciprus területén. Ennélfogva Ciprust ezen szervezetek tekintetében tartósan védett övezetté kell nyilvánítani.

(5) Spanyolország bizonyos területeit védett övezetnek nyilvánították a *Thaumetopoea pityocampa* (Den. és Schiff.) tekintetében. A Spanyolország által benyújtott információ alapján úgy tűnik, hogy az említett szervezet jelen van az érintett övezetekben. Ennélfogva ezen területek az említett szervezet tekintetében a továbbiakban nem tekintendők védett övezeteknek.

(6) Olaszország, Ausztria, Szlovénia és Szlovákia egyes régióit, valamint Írország és Litvánia egész területét 2008. március 31-ig átmenetileg védett övezetnek nyilvánították az *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. *et al.* tekintetében.

(7) Az Írország, Litvánia és Szlovákia által benyújtott információk alapján úgy tűnik, hogy az említett országok számára a védett övezetek feltételes elismerését az *Erwinia amylovora* (Burr.)-Winsl. *et al.* tekintetében kivételes jelleggel további két évre fenn kell tartani, hogy az érintett tagállamoknak megfelelő idő álljon rendelkezésre ahhoz, hogy a szervezet jelenlétét kizáró információval tudjanak szolgálni, vagy amennyiben szükséges, meghozzák a felszámolásához szükséges intézkedéseket.

(8) Az Olaszország és Szlovénia által benyújtott információk alapján úgy tűnik, hogy egyes, 2008. március 31-ig az *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. *et al.* tekintetében átmenetileg védett övezetnek nyilvánított területeken az említett szervezet jelen van. Ennélfogva ezen területek az említett szervezet tekintetében a továbbiakban nem tekintendők védett övezetnek.

(9) Az Ausztria által benyújtott információk alapján úgy tűnik, hogy a kedvezőtlen feltételek hatására 2007-ben több esetben is előfordult az *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. *et al.* baktérium okozta betegség az ország olyan részein, melyeket átmenetileg védett övezetnek nyilvánítottak az említett szervezet vonatkozásában. Ezért az *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. *et al.* tekintetében egyes területeket további egy évig átmenetileg védett övezeteknek kell tekinteni, hogy Ausztriának elég ideje legyen annak igazolására, hogy a szervezet felszámolása érdekében 2007-ben hozott intézkedések hatékonynak bizonyultak, és alá tudja támasztani adatokkal, hogy területén az *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. *et al.* nincs jelen, illetve szükség esetén 2008-ban lezárhassa a szervezet felszámolására irányuló intézkedéseket.

(10) Máltát 2008. március 31-ig átmenetileg védett övezetnek nyilvánították a Citrus tristeza vírus (európai törzsek) tekintetében. A Málta által benyújtott információk alapján úgy tűnik, hogy a szervezet felszámolására hozott intézkedések eredményesek voltak. Ennélfogva Máltát ezen szervezet tekintetében tartósan védett övezetté kell nyilvánítani.

(11) Portugália területét védett övezetnek nyilvánították a Citrus tristeza vírus (európai törzsek) tekintetében. A Portugália által benyújtott információ alapján úgy tűnik, hogy a szervezet jelen van az ország egy részén. Portugália ezen része ennélfogva az említett szervezet tekintetében a továbbiakban nem tekintendő védett övezetnek.

(12) Ennélfogva módosítani kell a védett övezetek jelenlegi kijelölését.

(13) Az eddigi gyakorlat szerint a védett övezetek kijelölése és módosítása irányelv formájában történt. A gyors és valamennyi tagállamban azonos időben történő alkalmazás érdekében azonban a védett övezeteket rendelettel kell elfogadni.

(14) Az ebben az rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növény-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével.

▼B

(15) Ez a rendelet nem érinti az irányelveknek a nemzeti jogba történő átültetésére és alkalmazására vonatkozó, a II. melléklet B. részében meghatározott határidőkkel kapcsolatos tagállami kötelezettségeket,

ELFOGADTA EZT AZ RENDELETET:

1. cikk

Az I. mellékletben felsorolt Közösségen belüli övezetek a 2000/29/EK irányelv 2. cikke (1) bekezdése h) pontja első albekezdésének értelmében védett övezetekként kerülnek elismerésre ezen rendelet mellékletében felsorolt károsító szervezet(ek) tekintetében.

2. cikk

A II. melléklet A. részében felsorolt jogi aktusokkal módosított 2001/32/EK irányelv hatályát veszti, a II. melléklet B. részében meghatározott irányelvek nemzeti jogba való átültetésére és alkalmazására meghatározott határidőkkel kapcsolatos tagállami kötelezettségek sérelme nélkül.

A hatályon kívül helyezett irányelvre való hivatkozásokat erre a rendeletre való hivatkozásként kell értelmezni, a III. mellékletben foglalt megfelelési táblázatnak megfelelően.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼B

I. MELLÉKLET

A nevük mellett felsorolt károsító szervezet(ek) tekintetében „védett övezetekként” elismert övezetek a közösségen belül

Károsító szervezetek	Védett övezetek: az alábbi területek
a) Rovarok, atkák és fonálférgek, fejlődésük minden stádiumában	
1. *Anthonomus grandis* (Boh.)	Görögország, Spanyolország (Andalúzia, Katalónia, Extremadura, Murcia, Valencia)
2. *Bemisia tabaci* Genn. (európai populációk)	Írország, Portugália (Azori-szigetek, Beira Interior, Beira Litoral, Entre Douro e Minho, Madeira, Ribatejo e Oeste (Alcobaça, Alenquer, Bombarral, Cadaval, Caldas da Rainha, Lourinhã, Nazaré, Obidos, Peniche és Torres Vedras települések) és Trás-os-Montes), Finnország, Svédország, Egyesült Királyság
3. *Cephalcia lariciphila* (Klug.)	Írország, Egyesült Királyság (Észak-Írország, Man-sziget és Jersey)
3.1. *Daktulosphaira vitifoliae* (Fitch)	Ciprus
4. *Dendroctonus micans* Kugelan	Írország, Görögország ►**M1** (2010. március 31-ig) ◄, Egyesült Királyság (Észak-Írország, Man-sziget és Jersey)
5. *Gilpinia hercyniae* (Hartig)	Írország, Görögország ►**M1** (2010. március 31-ig) ◄, Egyesült Királyság (Észak-Írország, Man-sziget és Jersey)
6. *Globodera pallida* (Stone) Behrens	Lettország, Szlovénia, Szlovákia, Finnország
7. *Gonipterus scutellatus* Gyll	Görögország ►**M1** (2010. március 31-ig) ◄, Portugália (Azori-szigetek)
8. *Ips amitinus* Eichhof	Írország, Görögország ►**M1** (2010. március 31-ig) ◄, Franciaország (Korzika), Egyesült Királyság
9. *Ips cembrae* Heer	Írország, Görögország ►**M1** (2010. március 31-ig) ◄, Egyesült Királyság (Észak-Írország és Man-sziget)
10. *Ips duplicatus* Sahlberg	Írország, Görögország ►**M1** (2010. március 31-ig) ◄, Egyesült Királyság
11. *Ips sexdentatus* Börner	Írország, Ciprus, Egyesült Királyság (Észak-Írország és Man-sziget)
12. *Ips typographus* Heer	Írország, Egyesült Királyság
13. *Leptinotarsa decemlineata* Say	Írország, Spanyolország (Ibiza és Menorca), Ciprus, Málta, Portugália (Azori-szigetek és Madeira), Finnország (Åland, Håme, Kymi, Pirkanmaa, Satakunta, Turku, Uusimaa körzet), Svédország (Blekinge, Gotland, Halland, Kalmar és Skåne megye), Egyesült Királyság
14. *Liriomyza bryoniae* (Kaltenbach)	Írország, Egyesült Királyság (Észak-Írország)
15. *Sternochetus mangiferae* Fabricius	Spanyolország (Granada és Malaga), Portugália (Alentejo, Algarve és Madeira)
b) Baktériumok	
1. *Curtobacterium flaccumfaciens* pv. *flaccumfaciens* (Hedges) Col.	Görögország, Spanyolország, Portugália

▼B

Károsító szervezetek	Védett övezetek: az alábbi területek
2. *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. *et al*.	— Észtország, Spanyolország, Franciaország (Korzika), Olaszország (Abruzzo, Basilicata, Calabria, Campania, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Marche, Molise, Piemont, Szardínia, Szicília, Toscana, Umbria, Valle d'Aosta), Lettország, Portugália, Finnország, Egyesült Királyság (Észak-Írország, Man-sziget és Csatorna-szigetek), — ►M2 és 2010. március 31-ig Írország, Olaszország (Apúlia, Emilia-Romagna [Parma és Piacenza megye], Lombardia [Mantova megye kivételével], Veneto [Rovigo és Velence megyék, Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani és Masi települések, Padova megyében, valamint Verona megyében az A4-es autópályától délre fekvő terület kivételével]), Litvánia, Szlovénia (Gorenjska, Koroška, Maribor és Notranjska régió kivételével), Szlovákia (Blahó Sárrét [Blahová], Felsővámos [Horné Mýto] és Ekecs [Okoč] [Dunaszerdahelyi járás – Dunajská Streda], Garamdamásd Lekér [Hronovce] és Garamkelecsény [Hronské Kľačany] [Lőcsei járás – Levice], Málnapatak [Málinec] [Poltár járás – Poltár], Tornagörgő Hrohov [Hrhov] [Rozsnyói járás – Rožňava], Nagyrépény [Veľké Ripňany] [Nagytapolcsányi járás – Topoľčany], Kázmér [Kazimír], Legenye [Luhyňa], Kisgéres [Malý Horeš], Szenteske [Svätuše] és Zétény [Zatín] [Tőketerebbresi járás – Trebišov] település kivételével), ◄ ►M1 ———— ◄
c) Gombák	
01. *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr	Cseh Köztársaság, Írország ►M1 ———— ◄, Svédország és az Egyesült Királyság (a Man-sziget kivételével)
1. *Glomerella gossypii* Edgerton	Görögország
2. *Gremmeniella abietina* Morelet	Írország, Egyesült Királyság (Észak-Írország)
3. *Hypoxylon mammatum* (Wahl.) J Miller	Írország, Egyesült Királyság (Észak-Írország)
d) Vírusok és vírusszerű szervezetek	
1. Beet necrotic yellow vein vírus	Írország, Franciaország (Bretagne), Portugália (Azori-szigetek), Finnország, Egyesült Királyság (Észak-Írország)
2. Tomato spotted wilt vírus	Finnország, Svédország
3. Citrus tristeza vírus (európai törzsek)	Görögország, Franciaország (Korzika), Málta, Portugália (Madeira kivételével)
▼M1 4. Grapevine flavescence dorée MLO	Cseh Köztársaság (2011. március 31-ig), Franciaország (Elzász, Champagne-Ardenne és Lorraine) (2011. március 31-ig), Olaszország (Basilicata) (2011. március 31-ig)

▼B

II. MELLÉKLET

A. RÉSZ

A hatályon kívül helyezett irányelv és egymást követő módosításai

(a 2. cikkben meghatározottak szerint)

A Bizottság 2001/32/EK irányelve
(HL L 127., 2001.5.9., 38. o.)

2002/29/EK irányelv
(HL L 77., 2002.3.20., 26. o.)

2003/21/EK irányelv
(HL L 78., 2003.3.25., 8. o.)

2003/46/EK irányelv
(HL L 138., 2003.6.5., 45. o.)

A 2003. évi csatlakozási okmány — 20. cikk és a II. melléklet, 443.o.
(HL L 236, 2003.9.23.)

2004/32/EK irányelv
(HL L 85., 2004.3.23., 24. o.)

2004/522/EK határozat
(HL L 228., 2004.6.29., 18. o.)

2005/18/EK irányelv
(HL L 57., 2005.3.3., 25. o.)

2006/36/EK irányelv
(HL L 88., 2006.3.25., 13. o.)

2007/40/EK irányelv
(HL L 169., 2007.6.29., 49. o.)

B. RÉSZ

A nemzeti jogba történő átültetésére és alkalmazásra vonatkozó határidők

(a 2. cikkben meghatározottak szerint)

Irányelv	Az átültetésre vonatkozó határidő	Az alkalmazás kezdete
2001/32/EK	2001. május 21.	2001. május 22.
2002/29/EK	2002. március 31.	2002. április 1.
2003/21/EK	2003. március 31.	2003. április 1.
2003/46/EK	2003. június 15.	2003. június 16.
2004/32/EK	2004. április 20.	2004. április 21.
2005/18/EK	2005. május 14.	2005. május 15.
2006/36/EK	2006. április 30.	2006. május 1.
2007/40/EK	2007. október 31.	2007. november 1.

▼B

III. MELLÉKLET

Megfelelési táblázat

A 2001/32/EK irányelv	Ez a rendelet
1. cikk	1. cikk
3. cikk	—
—	2. cikk
4. cikk	—
5. cikk első bekezdése	3. cikk első bekezdése
5. cikk második bekezdése	—
—	3. cikk második bekezdése
6. cikk	—
Melléklet a) pontjának 1., 2. és 3. alpontja	Imelléklet a) pontjának 1., 2. és 3. alpontja
Melléklet a) pontjának 3.1. alpontja	I. melléklet a) pontjának 3.1. alpontja
Melléklet a) pontjának 4-15. alpontja	I. melléklet a) pontjának 4-15. alpontja
Melléklet a) pontjának 16. alpontja	—
Melléklet b) pontjának 1. alpontja	I. melléklet b) pontjának 1. alpontja
Melléklet b) pontja 2. alpontjának első francia bekezdése	I. melléklet b) pontja 2. alpontjának első francia bekezdése
—	I. melléklet b) pontja 2. alpontjának második francia bekezdése
Melléklet b) pontja 2. alpontjának második francia bekezdése	—
—	I. melléklet b) pontja 2. alpontjának harmadik francia bekezdése
Melléklet c) pontjának 1. alpontja	I. melléklet c) pontjának 1. alpontja
Melléklet c) pontjának 1-3. alpontja	I. melléklet c) pontjának 1-3. alpontja
Melléklet d) pontjának 1-4. alpontja	I. melléklet d) pontjának 1-4. alpontja
—	II. melléklet
—	III. melléklet